

Español

日本語

Schloß Schönbrunn

Schönbrunn Palace

Horas de apertura

Palacio de Schönbrunn

Del 1 de abril al 30 de junio
Del 1 de julio al 31 de agosto
Del 1 de septiembre al 31 de octubre
Del 1 de noviembre al 31 de marzo

todos los días, de 8.30 a 17.00 h
todos los días, de 8.30 a 18.00 h
todos los días, de 8.30 a 17.00 h
todos los días, de 8.30 a 16.30 h

Jardín zoológico

Del 1 al 31 de marzo
Del 1 de abril al 30 de septiembre
Del 1 de octubre al final de la hora de verano
Del 1 de noviembre al 31 de enero
Del 1 al 28 de febrero

todos los días, de 9.00 a 17.30 h
todos los días, de 9.00 a 18.30 h
todos los días, de 9.00 a 17.30 h
todos los días, de 9.00 a 16.30 h
todos los días, de 9.00 a 17.00 h

Casa del Desierto

Del 1 de octubre al 30 de abril
Del 1 de mayo al 30 de septiembre

todos los días, de 9.00 a 17.00 h
todos los días, de 9.00 a 18.00 h

Casa de las Palmeras

Del 1 de octubre al 30 de abril
Del 1 de mayo al 30 de septiembre

todos los días, de 9.30 a 17.00 h
todos los días, de 9.30 a 18.00 h

Museo de carrozas

Del 1 de abril al 31 de octubre
Del 1 de noviembre al 31 de marzo

todos los días, de 9.00 a 18.00 h
todos los días, de 10.00 a 16.00 h
Horarios especiales de apertura:
24 de diciembre, de 10.00 a 13.00 h
cerrado el 1 de enero

開館時間

シェーンブルン宮殿

4月1日～6月30日
7月1日～8月31日
9月1日～10月31日
11月1日～3月31日

毎日8時30分～17時
毎日8時30分～18時
毎日8時30分～17時
毎日8時30分～16時30分

動物園

3月1日～31日
4月1日～9月30日
10月1日～夏時間終了日
11月1日～1月31日
2月1日～28日

毎日9時～17時30分
毎日9時～18時30分
毎日9時～17時30分
毎日9時～16時30分
毎日9時～17時

砂漠館

10月1日～4月30日
5月1日～9月30日

毎日9時～17時
毎日9時～18時

バルメンハウス

10月1日～4月30日
5月1日～9月30日

毎日9時30分～17時
毎日9時30分～18時

馬車博物館

4月1日～10月31日
11月1日～3月31日

毎日9～18時
毎日10～16時
特別開館時間:
12月24日10～13時
1月1日休館

2010/2011

チケットシエーンブルン
Schönbrunn Tickets

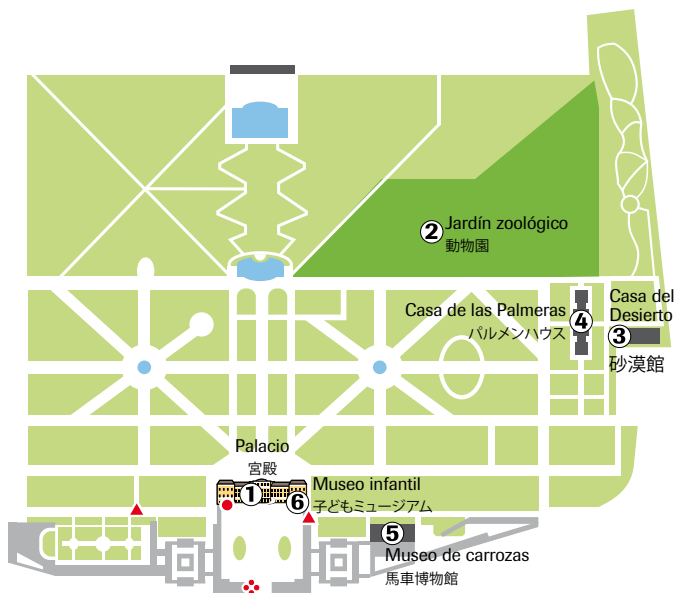
www.schoenbrunn.at

Online Tickets & Webshop



Informaciones 詳細 電話

+43 (0)1 - 811 13 239

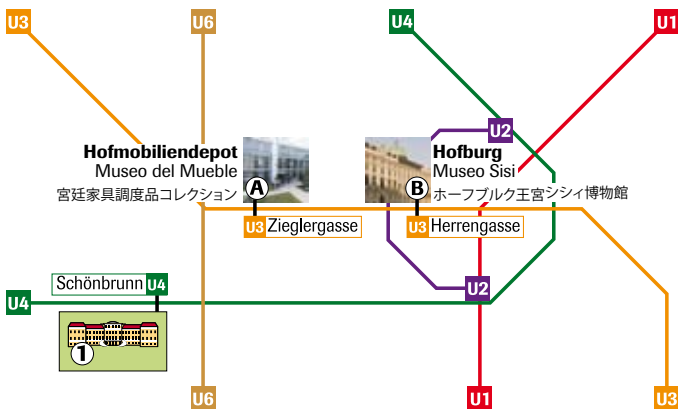


Schönbrunn U4

Hietzing U4

- ▲ Acceso al parque, **entrada libre**
庭園入り口 入場無料
- Taquilla principal, entrada para visitar el palacio
チケットオフィス (宮殿入り口)
- ❖ Taquilla para grupos y entradas reservadas
団体用窓口・予約チケット

Schönbrunn シェーンブルン



U Viena
ウィーン地下鉄



Imperial Tour



aprox.
30 – 40 min.
約30~40分



22 salas
22室



€9,50

6-18



€6,50

Descuento
Estudiantes (-25)

€8,50

割引
学生 (-25)



Siguiendo este recorrido, Ud. descubrirá los distintos estilos de la época imperial y, visitando sus aposentos privados, podrá hacerse una idea de la vida que llevaba la pareja imperial, Francisco José e Isabel ('Sisi') en el palacio.

- Abierto todos los días
- Audioguía y descripción del recorrido gratis



フランツ・ヨーゼフ皇帝1世とエリザベート皇后夫妻の居住、公式セレモニーのためのきらびやかな広間など豪華絢爛な王朝時代へタイムトリップのひとときをお楽しみください。

- 年中無休
- オーディオガイドおよび案内テキストは無料です。



Grand Tour



aprox.
50 – 60 min.
約50~60分



40 salas
40室



€12,90

€14,40

6-18



€8,90

€9,90

Descuento
Estudiantes (-25)
Tarjeta Viena

€11,40

€12,90

割引

学生 (-25)
ウィーンカード



Además de las salas de representación y los aposentos privados de la pareja imperial, Francisco José e Isabel ('Sisi'), visitará asimismo los recintos más suntuosos del siglo XVIII que datan de la época de María Teresa.

- Abierto todos los días
- Visitas guiadas en alemán e inglés
- Audioguía y descripción del recorrido gratis







フランツ・ヨーゼフ皇帝1世とエリザベート皇后夫妻の居住、公式セレモニーのためのきらびやかな広間などインペリアルツアーのコースに加え、18世紀、女帝マリア=テレジア時代の絢爛豪華な部屋をご覧いただけます。

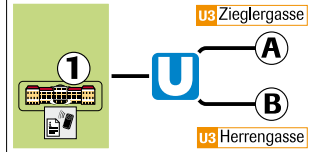
- 年中無休
- ガイドはドイツ語と英語。
- オーディオガイドおよび案内テキストは無料です。





Sisi Ticket Vienna

aprox. 1 día
約1日



| | |
|---|---------|
|  | € 22,50 |
| 6-18  | € 13,50 |
| Familia * ファミリー* | € 46,90 |
| Descuento Estudiantes (-25) Tarjeta Viena 割引 学生 (-25) ウィーンカード | € 20,00 |

En la página 3 encontrarán un plano del metro de Viena.

ウィーン地下鉄マップは3ページに掲載



- ① **Visita del palacio
Grand Tour** 
- ② **Hofmobiliendepot
Museo del Mueble** 
con la exposición "Sissi en la película - muebles de una emperadora"
A 20 minutos de Schönbrunn:
1070 Viena, Andreasgasse 7
U3 Zieglergasse
- De martes a domingo,
de 10 a 18 horas**
Cerrado los lunes
www.hofmobiliendepot.at
- ③ **Hofburg** 
• Apartamentos imperiales
• Museo Sisi
• Platería de la Corte
A 20 minutos de Schönbrunn:
1010 Viena, entrada Michaelerkuppel
U3 Herrengasse
- Todos los días de 9 a 17.30 h**
Julio-agosto de 9 a 18 h
Cierre de taquilla a las 16.30 h (17.00 h)
www.hofburg-wien.at

- **Válido por un año** a partir de la fecha de su expedición, le da derecho a entrar una sola vez a cada una de las atracciones comprendidas en la oferta.
- Para los adultos, aproximadamente un 25% de ahorro en comparación con las entradas individuales
- Sin tiempo de espera para la visita del palacio

No es válido como billete de metro

* Entradas familiares para 2 adultos y máximo 3 niños

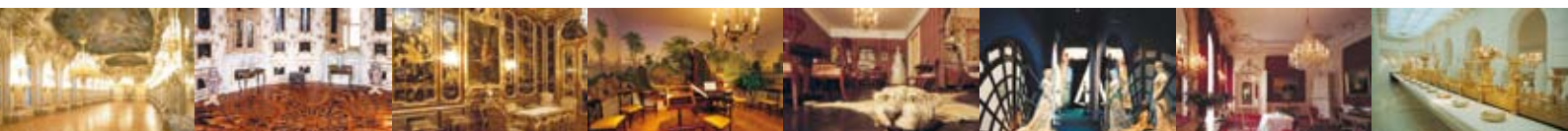


- ① **シェーンブルン宮殿見学
グランドツアー** 
- ② **宮廷家具調度品コレクション
展覧会「シシ映画に登場
した調度品」** 
シェーンブルンから約20分:
ウィーン7区 Andreasgasse 7
地下鉄駅 **U3 Zieglergasse**
火曜～日曜10～18時
月曜休館
www.hofmobiliendepot.at
- ③ **ホーフブルク王宮** 
• 皇帝の部屋
• シシ博物館
• 銀器コレクション
シェーンブルン宮殿から約20分
ウィーン1区 入口:ミハエル門ドーム下
地下鉄駅 **U3 Herrengasse**
毎日9～17時30分
7月～8月 9～18時
チケット窓口終了時間16時30分(17時)
www.hofburg-wien.at

- **チケットは発行日より1年間有効。**すべての施設に1回入場できます。
- シングルチケットと比較して大人料金は約25パーセント割安となります。
- シェーンブルン宮殿見学の待ち時間はありません。

このチケットは地下鉄には利用できません。

* ファミリーチケットは大人2人と子ども3人まで。



Entradas combinadas コンビチケット



- ① **Visita del palacio**
Grand Tour
- ② **Jardín zoológico**
- ③ **Casa del Desierto**
- ④ **Casa de las Palmeras**
- ⑤ **Museo de carrozas**

- **A la venta del 3-11 al 31-3**
Válido por un mes a partir de la fecha de su expedición, le da derecho a entrar una sola vez a cada una de las atracciones comprendidas en la oferta
- Para los adultos, aproximadamente un 35% de ahorro
- Sin tiempo de espera para la visita del palacio

El Winter Pass está a la venta en la taquilla del Palacio, en el Jardín zoológico, en la Casa de las Palmeras, en la Casa del Desierto y en el Museo de carrozas.



- ① **シェーンブルン宮殿見学**
グランドツアー
- ② **動物園**
- ③ **砂漠館**
- ④ **パルメンハウス**
- ⑤ **馬車博物館**

- **11月3日～3月31日のみ発売。**
発行日より1ヶ月間、すべての施設に入場1回有効
- シングルチケットと比較して大人料金約35パーセント割安。
- 宮殿見学の待ち時間なし。

ウインターパスは宮殿、動物園、パルメンハウス、砂漠館、馬車博物館のチケット売り場で販売

Para niños 子どもプログラム



Aquí encontrarás interesantes informaciones sobre la vida cotidiana de los hijos pequeños de los emperadores: ¿cómo se vestían?, ¿cómo saludaban al emperador y a la emperatriz?

- Abierto los sábados, domingos y festivos de 10 a 17 h
En julio y agosto, todos los días de 10 a 17 h
Última visita a las 16 h
- Descripciones disponibles en varios idiomas



Informaciones: +43 (0)1 - 811 13 239
www.kaiserkinder.at

- * Entrada familiar I para 2 adultos y máximo 3 niños
- * Entrada familiar II para 1 adulto y máximo 3 niños



宮廷の子どもたちの生活を体験してみよう!
どんな服装をしていたのだろうか?
皇帝やお妃にはどんな風にごあいさつをするのだろうか?

- オープン:
土曜、日曜、祭日 10時～17時
7月、8月は毎日 10時～17時
最終入場は16時

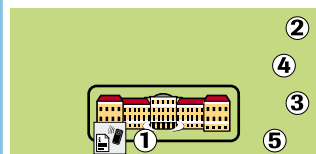
- 数か国語による詳細案内



詳細 電話+43 (0)1 - 811 13 239
www.kaiserkinder.at

- * ファミリーチケットI:
大人2人と子ども3人まで。
- * ファミリーチケットII:
大人1人と子ども3人まで。

Winter Pass



| | |
|----------|---------|
| | € 25,00 |
| 6-18 | € 12,00 |

Museo infantil 子どもミュージアム



| | |
|----------|--------|
| 3-18 | € 4,90 |
| | € 6,50 |

Familia I *
ファミリーI * € 17,00

Familia II *
ファミリーII * € 10,50



Schloß Schönbrunn Kultur- und Betriebsges.m.b.H., Wien, 2010

Druckerei: AV + Astoria Druckzentrum

Fotos: Schloß Schönbrunn Kultur- und Betriebsges.m.b.H.,
Agentur Anzenberger/T. Anzenberger, Bundesgärten, G. Fally, M. Haller, A. Koller,
Kunsthistorisches Museum, L. Lammerhuber, Tiergarten Schönbrunn, G. Trumler, J. Wagner

Informationsdesign: Martina Molnar, Viktor Solt-Bittner

Salvo modificaciones / 掲載情報は変更されることがあります。

Member of  **Imperial Austria**
Residences
www.imperial-austria.at

bc
bundesgaerten
wien_innsbruck



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Schönbrunn
• inscribed on the World
• Heritage List in 1996

